

VOL.05 Pagamento do hamaben

O método de pagamento varia dependendo do método de pedido. No caso de pedido pela internet, é possível efetuar o pagamento com um cartão de crédito, em uma loja de conveniência ou com pontos^{*1}. No caso de pedido por fax^{*2}, o pagamento deve ser efetuado por transferência bancária. Repare, entretanto, que não é permitida nenhuma transação com dinheiro nas escolas.

- ※1 No dia 1º de maio de 2017 foi iniciado o serviço de pedido do hamaben com o pagamento adiantado através de pontos. Anteriormente, era preciso efetuar o pagamento com cartão de crédito ou em uma loja de conveniência para cada pedido, mas com a introdução do pagamento adiantado com pontos, é possível fazer os pedidos do hamaben sem a necessidade de ter que efetuar o pagamento com cartão de crédito ou em uma loja de conveniência.
- ※2 É necessário fazer, com antecedência, a transferência bancária do montante total resultante do preço da compra x o número de pedidos numa conta bancária especificada, anexar o comprovante da transferência bancária no formulário designado e enviar por fax. Caso o comprovante não seja anexado, o pedido será cancelado. O custo da transferência bancária deve ser arcado pelo usuário.

VOL.06 Prazo-limite para pedido

A. No caso de pedido pela internet ou app

- Pagamento com cartão de crédito: Até às 23:59 de 7 dias antes do dia de entrega
- Pagamento em uma loja de conveniência: Até às 23:59 de 10 dias antes do dia de entrega

B. Solicitação por fax

- Transferência bancária antes do pedido: O prazo-limite é o dia 20 de cada mês para os pedidos do mês seguinte.

* No caso de uso de pontos, o prazo-limite para o pedido é idêntico ao prazo-limite para o método de pagamento definido em Minha Página (pagamento com cartão de crédito ou pagamento em loja de conveniência).

VOL.07 Prazo para cancelamento

A. No caso de pedido pela internet ou app

- Pagamento com cartão de crédito, em uma loja de conveniência, com pontos: Até às 16:00 de 2 dias antes do dia de entrega

B. Solicitação por fax

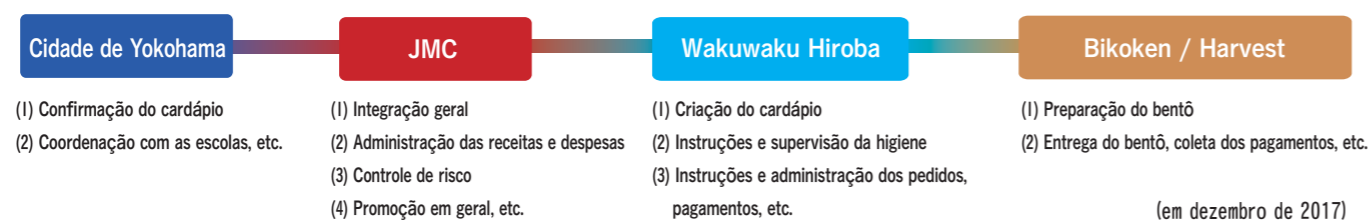
- Até às 16:00 de 2 dias úteis antes do dia de entrega

* Dia úteis são os dias de segunda a sexta-feira com exceção dos sábados, domingos e feriados.

- Atenção**
- No caso do cancelamento descrito acima, todos os pagamentos são devolvidos na forma de pontos hamaben.
 - No caso de fechamento da escola ou de uma classe devido a um desastre natural, influenza, etc., a distribuição do hamaben é interrompida. Passados os prazos de cancelamento A e B descritos acima, não há devolução

VOL.08 Esquema comercial Diagrama organizacional do hamaben

Para a operação comercial do "hamaben", firmamos contratos e trabalhamos em cooperação com empresas escolhidas pelo método de proposta, visto que é preciso empregar o know-how de diversas empresas privadas para criar o cardápio, adquirir alimentos, decidir o preço, etc. A cidade de Yokohama realiza a integração de todo o negócio preparando o ambiente e arcando com os custos necessários, enquanto as empresas privadas preparam o hamaben, recebem os pedidos, fazem a distribuição, etc. (Refira-se ao desenho)



* Confirme o preço do hamaben na tabela de preços.



O sistema de merenda das escolas ginásiais da cidade de Yokohama dispõe de uma combinação que permite a escolha do hamaben (bentô distribuído a todas as escolas ginásiais), bentô feito em casa e bentô comprado no mercado, para atender às circunstâncias diárias e estilos de vida de cada família.

Características do hamaben

★ Oferecimento de arroz e sopa quentes!

- O arroz e a sopa são entregues quentes aos estudantes através do uso de recipientes de transporte apropriados e materiais de armazenamento térmico.

★ Oferecimento de um cardápio com um bom balanço de nutrientes!

- O cardápio é preparado pelos nutricionistas das empresas fornecedoras que se baseiam na "Referência de Ingestão Diária para os Japoneses de 2015".
- Logo, o cardápio criado pelas empresas fornecedoras é conferido pelos nutricionistas da cidade de Yokohama.

★ É possível escolher os acompanhamentos e a quantidade de arroz!

- É possível escolher a partir de 2 tipos de acompanhamentos e dentre 3 tipos de quantidade de arroz.
- Escolha variada entre quantidade, preferência, balanço, etc.
- Também é possível pedir somente leite ou sopa.

★ Os pedidos e pagamentos também podem ser feitos de maneira conveniente!

- Os pedidos podem ser feitos através da internet com um computador ou tablet!
- E agora ficou mais conveniente ainda porque é possível fazer os pedidos através de um smartphone usando um app dedicado.
- Os pagamentos podem ser feitos com um cartão de crédito, em uma loja de conveniência, com pontos, etc.
- Além disso, é possível fazer um pedido por fax e fazer os pagamentos por transferência bancária.

* O hamaben é distribuído em 145 escolas ginásiais (curso posterior das escolas de ensino obrigatório). (Isso não se aplica às escolas ginásiais afiliadas a escolas colegiais.)

Contato

Centro de Assistência do Hamaben

0570-03-4580

Seção de Educação e Saúde da Secretaria do Comitê de Educação da Cidade de Yokohama: 045-671-3277

Comitê de Educação da Cidade de Yokohama

VOL.01 App de smartphone para Hamaben

Agora é possível fazer os pedidos do hamaben com um app de smartphone (a partir de setembro de 2017). As seguintes funções foram adicionadas ao app para deixar os pedidos mais convenientes ainda. Não deixe de baixar e usar este app conveniente.

- 1 Melhoria da segurança através de uma função de autenticação de impressão digital (TouchID) (Smartphone compatível com autenticação de impressão digital)
* A função TouchID é exclusiva para iPhone.
- 2 Melhoria da operabilidade através da fixação do menu principal na parte inferior da tela
- 3 Melhoria da operabilidade através da adição e exibição de um menu lateral
- 4 Adição de uma função de Pedido - Alteração - Cancelamento a partir do calendário na tela HOME
- 5 Adição de uma função de notificação de preferências através do registro de um cardápio preferido
- 6 Adição de uma função de Seleção/Cancelamento Coletivo no calendário de pedidos
- 7 Adição de uma função de confirmação do histórico de compras através do calendário na tela HOME
* Os números (4), (6) e (7) acima são funções que também podem ser usadas em um computador.



VOL.02 Cardápio e balanço dos nutrientes do hamaben

O cardápio do hamaben é baseado na "Referência de Ingestão Diária para os Japoneses de 2015", sendo apresentado pela empresa fornecedora para os nutricionistas do Comitê de Educação, que confirmam o balanço dos nutrientes. O hamaben consiste em uma proporção 3:1:2 de prato principal, verdura principal e verduras secundárias, conhecida como Método de caixa de bentô 3:1:2.

Índice de valor nutricional (média para jovens de 12 a 14 anos)

Valor nutricional em 1 refeição	Energia		Proteína	Gordura	Sódio	Cálcio	Magnésio
	717 a 967 kcal	23 a 48g	16 a 32g	2,3 a menos de 2,7g	233 a 283mg	82mg	
	Ferro	Zinco	Vitamina A	Vitamina B1	Vitamina B2	Vitamina C	Fibras dietéticas
	2.8mg	2.5mg	175µgRAE	0.4mg	0.33mg	27mg	5.5g

1 Cardápio com um bom balanço de nutrientes preparado com diversos ingredientes

O cardápio é criado com uma grande variedade de alimentos, dando-se preferência aos ingredientes sazonais e levando-se em consideração os nutrientes necessários a serem adquiridos em uma só refeição (carboidratos, gordura, proteínas, vitaminas, minerais, etc.).

2 Culinária diversificada e equilibrada

Frituras e refogados são deliciosos, mas um cardápio com muitos pratos desse tipo tende a levar ao consumo de muita gordura, o que pode causar a obesidade, hiperlipidemia, etc. Além disso, como os alimentos cozidos e legumes temperados não usam óleo e têm baixo teor de energia, eles tendem a levar ao consumo excessivo de açúcar e sal, o que pode causar diabetes e pressão alta. A preparação do hamaben emprega um bom balanço entre Frituras, Refogados e Legumes Temperados, e toma-se cuidado também para empregar várias formas de cozinhar.

3 Escolha do prato principal

É possível escolher entre prato principal A (carne) e B (peixe). O prato principal é a fonte principal de proteína e, por isso, o cardápio dispõe de boas opções para alimentar os estudantes ginásiais numa importante fase de crescimento. A escolha do prato principal entre carne e peixe também ajuda no balanço alimentar com as refeições de casa.

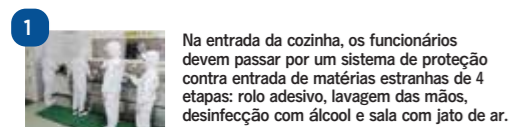
Controle nutricional do hamaben

O cardápio criado pelas empresas fornecedoras é controlado pelos nutricionistas do Comitê de Educação. Embora não possamos fornecer uma dieta especial para alergia alimentar, ao fazer um pedido pela internet, é possível confirmar os detalhes em nosso website sobre os 7 ingredientes específicos considerados como causadores de alergia, como o trigo, ovo, etc., e outros 20 ingredientes cuja indicação é recomendada, ou ainda contatar o centro de assistência do hamaben para obter mais informações. Também é possível verificar o local de produção dos ingredientes.

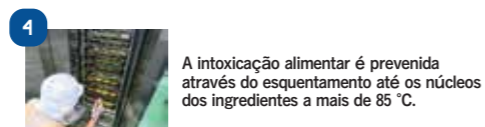
* Pedimos a todos que preparem os seus próprios pauzinhos, colheres, etc.

VOL.03 Controle higiênico do hamaben

Além das diversas inspeções de higiene realizadas regularmente na fábrica de preparação, uma agência terceirizada especializada em inspeções de higiene realiza uma inspeção mensal do hamaben preparado (investigação do número de bactérias presentes) e duas inspeções anuais na fábrica (inspeção visual da linha de preparação, verificação dos registros de higiene, etc.).



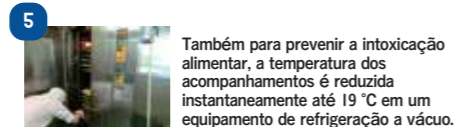
1 Na entrada da cozinha, os funcionários devem passar por um sistema de proteção contra entrada de matérias estranhas de 4 etapas: rolo adesivo, lavagem das mãos, desinfecção com álcool e sala com jato de ar.



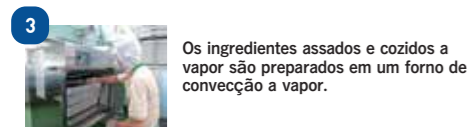
4 A intoxicação alimentar é prevenida através do esquentamento até os núcleos dos ingredientes a mais de 85 °C.



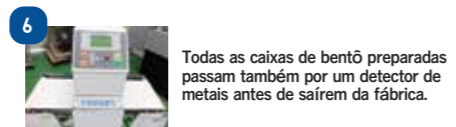
2 As frituras são preparadas uniformemente em fritadeiras contínuas.



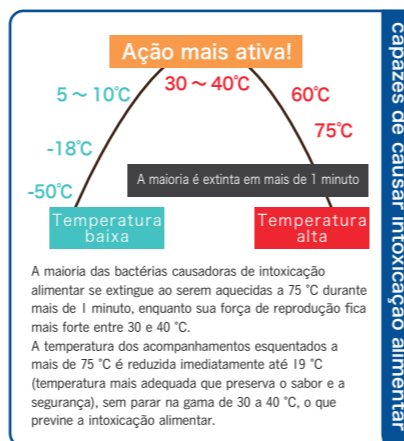
5 Também para prevenir a intoxicação alimentar, a temperatura dos acompanhamentos é reduzida instantaneamente até 19 °C em um equipamento de refrigeração a vácuo.



3 Os ingredientes assados e cozidos a vapor são preparados em um forno de convecção a vapor.



6 Todas as caixas de bentô preparadas passam também por um detector de metais antes de saírem da fábrica.



VOL.04 Pedido do hamaben

Website de pedido do hamaben <https://www.hamaben.jp/>

Os pedidos podem ser feitos pela internet (PC ou smartphone) ou por fax. Para fazer um pedido, porém, é preciso cadastrar-se antecipadamente. O cadastro de usuário pode ser feito pela internet ou pelo correio. Para mais detalhes, visite o website de pedido do hamaben.

PC ou tablet

- STEP 0 **Cadastro de usuário**
Toque no botão “利用者登録ボタン” (Cadastro de Usuário) para cadastrar-se.
- STEP 1 **Fazer login**
Faça login digitando o endereço de e-mail e a senha definidos no cadastro.
- STEP 2 **Abrir o calendário individual**
A tela inicial do calendário de pedidos individuais é exibida. Há uma função útil para fazer uma compra por grosso.
- STEP 3 **Iniciar o pedido**
Abra os detalhes do dia em que deseja fazer o pedido e depois de selecionar os produtos, toque no botão “かごに追加” (Adicionar ao Carrinho).
- STEP 4 **Confirmar os produtos selecionados**
Abra a lista tocando em “かごを見る” (Ver Carrinho) do menu para confirmar, alterar ou cancelar o conteúdo do pedido.
- STEP 5 **Selecionar o método de pagamento**
O método de pagamento definido em Minha Página é selecionado. Defina o uso ou não uso de pontos e toque no botão “次へ” (Seguinte).
* O método de pagamento pode ser alterado em Minha Página.
- STEP 6 **Fazer a confirmação final**
Confirme o conteúdo do pedido e o método de pagamento. Se não houver nenhum problema, toque no botão “注文確定” (Decidir Pedido).

App de smartphone

- STEP 0 **Baixar o app**
Os usuários de iPhone devem baixar o app da App Store, enquanto os usuários de Android devem baixar o app do Google Play (Use o código QR).
- STEP 1 **Cadastro de usuário**
Toque no botão “利用者登録ボタン” (Cadastro de Usuário) para cadastrar-se.
- STEP 2 **Fazer login**
Faça login digitando o endereço de e-mail e a senha definidos no cadastro ou com o TouchID.
- STEP 3 **Abrir o calendário individual**
A tela inicial do calendário de pedidos individuais é exibida. Há uma função útil para fazer uma compra por grosso.
- STEP 4 **Iniciar o pedido**
Abra os detalhes do dia em que deseja fazer o pedido e depois de selecionar os produtos, toque no botão “かごに追加” (Adicionar ao Carrinho).
- STEP 5 **Confirmar os produtos selecionados**
Abra a lista tocando em “かごを見る” (Ver Carrinho) do menu para confirmar, alterar ou cancelar o conteúdo do pedido.
- STEP 6 **Selecionar o método de pagamento**
O método de pagamento definido em Minha Página é selecionado. Defina o uso ou não uso de pontos e toque no botão “次へ” (Seguinte).
* O método de pagamento pode ser alterado em Minha Página.
- STEP 7 **Fazer a confirmação final**
Confirme o conteúdo do pedido e o método de pagamento. Se não houver nenhum problema, toque no botão “注文確定” (Decidir Pedido).

FAX

- STEP 0 **Preencha os itens necessários no formulário de cadastro de usuário de hamaben que pode ser encontrado em cada escola e envie o formulário por correio.** (O custo do correio deve ser arcado pelo usuário).
Endereço para envio:
〒060-0061 Hokkaido Sapporo-shi Chuo-ku Minami Ichijo Nishi 6-15-1
Sapporo Aoba Build 5F
- STEP 1 **Após receber o cardápio do mês seguinte, decida o dia e o conteúdo do pedido referindo-se ao cardápio.**
- STEP 2 **Faça um círculo nos itens aplicáveis no formulário de solicitação e calcule o montante total.**

- STEP 7 **Pagamento**
Pagamento com cartão de crédito
Digite as informações do cartão para efetuar o pagamento.
Digite as informações do cartão e conclua o pagamento.
* No caso de selecionar “登録済みカードを使う” (Usar Cartão Registrado) no passo 5, ignore o passo 7.
Pagamento em uma loja de conveniência
Confirme o número do pedido e prazo de pagamento.
Como o número do pedido é necessário ao efetuar o pagamento, certifique-se de anotá-lo.
O prazo de pagamento é de 3 dias após o pedido.
Como o pedido será cancelado após o prazo de pagamento, certifique-se de efetuar o pagamento dentro do prazo de pagamento.
Pagamento por pontos
Ao comprar pontos antecipadamente, o pagamento a cada pedido torna-se desnecessário.
STEP 8 Conclusão do pedido
* Como é enviado um e-mail de conclusão do pedido após a conclusão do pedido, certifique-se de confirmar o conteúdo do pedido.
Caso não receba o e-mail de conclusão do pedido, etc., por favor, contate o centro de assistência.

- STEP 8 **Pagamento**
Pagamento com cartão de crédito
Digite as informações do cartão para efetuar o pagamento.
Digite as informações do cartão e conclua o pagamento.
* No caso de selecionar “登録済みカードを使う” (Usar Cartão Registrado) no passo 6, ignore o passo 8.
Pagamento em uma loja de conveniência
Confirme o número do pedido e prazo de pagamento.
Como o número do pedido é necessário ao efetuar o pagamento, certifique-se de anotá-lo.
O prazo de pagamento é de 3 dias após o pedido.
Como o pedido será cancelado após o prazo de pagamento, certifique-se de efetuar o pagamento dentro do prazo de pagamento.
Pagamento por pontos
Ao comprar pontos antecipadamente, o pagamento a cada pedido torna-se desnecessário.
STEP 9 Conclusão do pedido
* Como é enviado um e-mail de conclusão do pedido após a conclusão do pedido, certifique-se de confirmar o conteúdo do pedido.
Caso não receba o e-mail de conclusão do pedido, etc., por favor, contate o centro de assistência.

- STEP 3 **Faça a transferência bancária do montante total para a conta especificada do Banco de Chiba.** (O custo da transferência bancária deve ser arcado pelo usuário).
Agência de Urayasu do Banco de Chiba
Conta corrente: 3722451
Nome da conta: (株) わくわく広場 (Wakuwaku Hiroba)
- STEP 4 **Escreva o “Código da escola - Ano escolar - Classe - Nome do estudante” como o nome do remetente da transferência bancária, anexe o comprovante de transferência bancária no local designado no formulário de solicitação por fax e envie-o por fax (até às 16:00 do dia 20 do mês anterior).**
Fax: 011-351-2994 (Centro de Assistência do Hamaben)